

- lugeda tühiseks ja õigusvastaseks 13. juuli 2004. aasta arstlik otsus, millega keelati apellandil sissepääs komisjoni hoonesse, kuna see ei ole vormikohaselt põhjendatud AIPN otsus;
- lugeda tühiseks komisjoni ametniku 22. septembri 2004. aasta otsus, millega pikendati kuus kuud hagejale sundkorras määratud haiguspuhkust, samuti muud järgnevad dokumendid, milles viidatakse 2004. aasta juunist varasematele AIPN ametniku dokumentidele;
- rahuldada ülejäänud Avaliku Teenistuse Kohtus esitatud nõuded;
- mõista kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Apellant väidab oma apellatsioonkaebuses, et Avaliku Teenistuse Kohus on oma otsuses tuginenud vääralt õiguslikule alusele, s.o sundkorras haiguspuhkusele saatmist käsitlevale personalieeskirjade artiklile 59, samas kui apellandi arvates on komisjon eiranud personalieeskirjade artiklit 86 ja IX lisa, samuti haldusjuurdluste ja distsiplinaarprotsesside läbiviimist reguleerivaid eeskirju. Veel väidab apellant, et Avaliku Teenistuse Kohus on rikkunud tema kaitseõigust ja Euroopa inimõiguste konventsiooni artiklit 6 ning õiglase menetluse põhimõtet, kui ta on teinud otsuse mittetäieliku toimiku põhjal ega ole teinud otsust paralleelse toimiku väidetava olemasolu kohta. Peale selle väidab apellant, et Avaliku Teenistuse Kohus on rikkunud Euroopa inimõiguste konventsiooni artiklit 8, tehes otsuse valetõendite põhjal. Veel heidab apellant Avaliku Teenistuse Kohtule ette, et see ei võtnud vaidlustatud otsuses seisukohta apellandi esitatud menetluse uuendamise taotluse kohta. Lisaks väidab apellant, et Avaliku Teenistuse Kohus on õigusvastaselt eiranud õiguslikke tagajärgi, mis tulenevad selle ametivõimu väidetavast pädevuse puudumisest, kes tegi otsuse tema sundkorras haiguspuhkusele saatmise kohta, mille Avaliku Teenistuse Kohus oleks apellandi arvates pidanud lugema mitteeksisteerivaks pädevuse ja põhjenduste puudumise tõttu.

16. veebruaril 2007 esitatud hagi — IPK International — World Tourism Marketing Cosultants versus komisjon

(Kohtuasi T-41/07)

(2007/C 82/99)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hagejad: IPK International — World Tourism Marketing Cosultants GmbH (München, Saksamaa) (esindaja: advokaat C. Pitschas)

Kostja: Euroopa Ühenduste Komisjon

Hagejate nõuded

- Tühistada Euroopa Ühenduste Komisjoni 4. detsembri 2006. aasta otsus (K (2006) 6452) 318 000 euro, millele lisanduv viivis, sissenõudmise kohta;
- mõista kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Hageja vaidlustab komisjoni 4. detsembri 2006. aasta otsuse K (2006) 6452, nende rahalise toetuse sissenõudmise kohta, mis maksti hagejale ettemaksuna ECODATA projekti elluviimiseks enne edukaks pakkujaks tunnistamise otsuse kehtetuks tunnistamist. See otsus tehti vastavalt EÜ artiklile 256.

Otsus tunnistada kehtetuks Euroopa ökoturismi andmebaasi loomiseks toetuse andmine tulenes komisjoni 13. mai 2005. aasta otsusest ja hageja vaidlustas selle Esimese Astme Kohtus (vt kohtuotsus T-297/05).

Oma hagi toetuseks väidab hageja, et vaidlustatud otsus on õigusvastane. See tugineb õigusvastasel otsuse tühistamisel, mis seega toob kaasa selle otsuse õigusvastasuse. Lisaks sellele on tegemist ühepoolse õigusaktiga, kuna sellest otsusest tekkiv nõue on lepingulist laadi ja seega saab seda vaidlustada ainult tsiviilõiguslikus korras liikmeriigi pädevas siseriiklikus kohtus.

16. veebruaril 2007 esitatud hagi — Dow Chemical jt versus komisjon

(Kohtuasi T-42/07)

(2007/C 82/100)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hagejad: Dow Chemical Company (Midland, Ameerika Ühendriigid), Dow Deutschland Inc. (Schwalbach, Saksamaa), Dow Deutschland Anlagengesellschaft mbH (Schwalbach, Saksamaa), Dow Europe GmbH (Horgen, Šveits) (esindajad: advokaadid D. Schroeder, P. Matthey, T. Graf)

Kostja: Euroopa Ühenduste Komisjon

Hagejate nõuded

- Dow Chemical Company palub Esimese Astme Kohtul tühistada otsus niivõrd, kui võrd see on temaga seotud;

- Dow Deutschland Inc. palub Esimese Astme Kohtul tühistada otsuse artikkel 1 niivõrd, kuivõrd see heidab Dow Deutschland Inc.-le ette EÜ artikli 81 ja EMP artikli 53 rikkumist alates 1. juulist 1996;
- kõik hagejad (ja teise võimalusena Dow Chemical Company) palub Esimese Astme Kohtul vähendada olulisel määral talle määratud trahve;
- kõik hagejad paluvad Esimese Astme Kohtul:
 - mõista komisjonilt välja hageja õigusabi- ja muud kulud, mis on seotud käesoleva menetlusega, ning kulud, mis hagejad kandsid pangagarantii seadmisega, tagamaks hagejatelt nõutud trahve kuni Euroopa Kohtu otsuse tegemiseni;
 - ja võtta tarvitusele muud meetmed, mida kohus peab kohaseks.

kohaldatud erineva kohtlemisega, komisjoni kohaldatud kordajaga selleks, et trahvidel oleks piisavalt hoiatav mõju, ning lõpuks seoses trahvide algsumma suurenemisega rikkumise kestust arvestades.

Neophytos Neophytou 14. veebruaril 2007 esitatud apellatsioonkaebus Euroopa Ühenduste Avaliku Teenistuse Kohtu 13. detsembri 2006. aasta otsuse peale kohtuasjas F-22/05: Neophytou v. komisjon

(Kohtuasi T-43/07 P)

(2007/C 82/101)

Kohtumenetluse keel: inglise

Väited ja peamised argumendid

Oma hagi paluvad hagejad osaliselt tühistada komisjoni 29. novembri 2006. aasta otsuse K(2006) 5700 (lõplik) asjas COMP/F/38.638 — Butadieenkumm ja emulsioon-stüreen-butadieenkumm, milles komisjon leidis, et hagejad on koos teistega rikkunud EÜ artiklit 81 ja EMP artiklit 53, leppides kokku kaupade taotlushindades, jagades kliente omavaheliste konkurentsist loobumise lepingutega ja vahetades tundlikku äriteavet hindade, konkurentide ja klientide kohta butadieenkummi ja emulsioon-stüreen-butadieenkummi sektorites.

Oma hagi toetuseks esitavad hagejad kolm peamist väidet:

Esimeses, kolmest osast koosnevas väites märgib Dow Chemical Company (edaspidi "TDCC"), et komisjon on rikkunud õigusnormi, kuna ta a) leidis, et TDCC on toime pannud rikkumise, mis tugines eeldusel, et ainuomanduses olev tütarettevõtte järgib peamiselt emaettevõtja juhiseid, kontrollimata sealjuures, kas emaettevõtja oli tegelikkuses oma võimu kasutanud; b) määras talle trahvi, pannes ta vastutama tema tütarettevõtjate rikkumiste eest; ja c) jättis TDCC otsuse adressaadiks olemise üle otsustamisel oma kaalutusõiguse kasutamata.

Teise väitega märgivad Dow Deutschland Inc. ja TDCC, et komisjon on teinud faktivea ja rikkunud õigusnormi, valides Dow Deutschland Inc. rikkumises osalemise kestust määrares selle rikkumise alguskuupäevaks 1. juuli 1996.

Kolmanda väitega märgivad hagejad, et komisjon on neile määratud trahvide põhisumma arvutamisel teinud faktivea ja rikkunud õigusnormi. Täpsemalt, väidetavalt tehti vigu seoses rikkumise tõsiduse hindamisega, algsummadele komisjoni poolt

Pooled

Apellant: Neophytos Neophytou (Itzig, Luxembourg) (esindaja: advokaat S. A. Pappas)

Teised pooled: Euroopa Ühenduste Komisjon

Hageja nõuded

- Tühistada edasikaevatud kohtuotsus ja sellest tulenevalt ka ametisse nimetava asutuse vaidlustatud otsus;
- mõista kohtukulud välja kostjalt.

Väited ja peamised argumendid

Apellatsioonkaebuses palub apellant tühistada Avaliku Teenistuse Kohtu järeldused kohtuasjas F-22/05, milles leiti esiteks, et kohtuistungil esitatud apellandi märkused on vastuvõetamatud ning teisese, et mittediskrimineerimise põhimõtet ei ole rikutud.

Oma esimese väite toetuseks märgib apellant, et tema argument konkursikomisjoni koosseisu kohta oleks pidanud olema vastuvõetav, kuna hageja sõnul tugines see uutel asjaoludel, mis ilmnesid alles suulise menetluse käigus. Viimane väidab lisaks, et selle organi ebaseaduslik koosseis on pädevuse küsimus ning seda oleks pidanud uurima *ex officio*. Seetõttu väidab apellant, et teda poleks pidanud selle uue asjaolu esitamisel takistatama.